**THÔNG BÁO THANH TOÁN**

***Kính gửi*** :  Quý Công Ty: ……………………………………….

Căn cứ vào hợp đồng được ký giữa **…………………………………………** (“Chủ Đầu Tư”) và Công ty CP Tư Vấn Đầu Tư Xây Dựng Mới (nhà thầu) về việc:

* Nội dung dự án
* Số Hợp đồng
* Ngày ký
* Tổng giá trị (VAT)

Chúng tôi đề nghị Công ty thanh toán khối lượng đợt ………. quy định tại Hợp đồng, với chi tiết như sau:

1. **Số tiền phải trả và thời hạn thanh toán.**

- Số tiền là………………….**VND** (kèm theo giấy đề nghị thanh toán)

- Ngày đến hạn…………………….

Hiện tại các hạng mục đang trong giai đoạn hoàn thiện và bàn giao vì vậy kính mong quý công ty sớm thanh toán các khoản cho công ty chúng tôi để chúng tôi thanh toán công nợ với nhà cung cấp và lương công nhân.

Trường hợp Quý Khách hàng chậm thanh toán theo tiến độ quy định tại Hợp đồng và/hoặc theo thời hạn được đề cập tại thông báo này vào từng thời điểm, Quý Khách hàng phải trả lãi suất cho khoản chậm thanh toán theo đúng quy định tại Hợp đồng.

**2.                  Hình thức thanh toán:**

Quý Khách hàng vui lòng chuyển khoản vào tài khoản sau đây:

-          Tên chủ tài khoản        : **Công ty Cổ phần Tư Vấn Đầu Tư Xây Dựng Mới**

-          Tài khoản số                : **8 3 5 1 5 2 4 9**

-          Tại ngân hàng              : **Ngân hàng TMCP Á Châu (ACB) – PGD Phan Xích Long – HCM**

**Đề nghị thanh toán bản cứng cho khoản thanh toán này NICON đã gửi đến Quý công ty, Mong quý công ty xem xét, giải quyết sớm.**

  Xin chân thành cảm ơn!

**PAYMENT REMINDER**

***Dear*** : ………………………………………………………………………………..

Pursuant to the contract **signed …………………………between** (“Investor”) and New Investment Construction Consultant Joint Company :

* Project
* Contract no.
* Signed on
* Total value

1. We want to reminder you that the amout of 5000 USD for the sixth payment is overdue for…. days following of the acknowledgement receipt of the payment request by you on

If customers are late payment according to schedule in the contract and / or time is mentioned in this letter, Customers have to pay interest for every late payment amounts stipulated in contract

1. **Payment Methods:**

Please transfer to the following account:

-          Company name       : New Investment Construction Consultant Joint Company

-          Account number      : **8 3 5 1 5 2 4 9**

-          Bank name             : **Asia Commercial Bank (ACB) –Phan Xích Long Branch – HCM**

**Please pay into our account with the mentioned amount above**

**Hearing from you soon.**

   Best regareds,